

Lama narain babam la omirong Paulo me mai ekelesiap onim Tesalonaika

¹ Turuo Paulo ga Sailas ga Timoti, osagapang urio babam ga ıla miun teip ga magaulap la maionama na taun Tesalonaika, mimi teip ga magaulap la naganming ira Ila Kakani Iesu Karisito ga Morowa Mamo. ² Marikpang aime Morowa Mamo ga Ila Kani Iesu Karisito meba lialang ubonuvarap ga malina miun.

Ivo Paulo 'temaieng' me aun Morowa me inamaniap o lotu onim Tesalonaika

³ Ekelesiap papap tuam, mirier taraiap la pame pivo temaieng me aun Morowa me milam. Eva, iriro tavuk la mumuri na irap a Morowa, memani nagan ming la man kakanu ga mimi ganam narit narit la mime na maset maime ekelesiap papap mim ga iriro tavuk o na la man kakani uadan mi. ⁴ Are ratmat ga pame paviam bop mi me nakap kabirana ma mirier inamaniap o lotu am Morowa. Memani, na tara la betmeng mirier giginanimup ga ngitngirip ira mi, mime dus maranit ga miario nagan ming.

Uvuvuo ang Morowa la puvuvui

⁵ Tie, me miriro pagap la betmeng ira mi, businguala Morowa gare ro, Uvuvuo ang Morowa la puvuvui. Uriro ngitngit la mime miavio, Morowa la mikosarong meba ogasangenming gare ro ga

eba puoming migat meba miobung na inamon ang. ⁶ Eva, Morowa la ume uvuvuo puvut, are ratmat ga eba apulang giginanim me maun inamaniap la mime maialo giginanim miun. ⁷ Pa eba oduratang urie giginanim ira mi titot la miavio, ga eba alang aganuliap miun ga paun gat. Morowa la eba okosarang gare ro na tara Ila Kakani Iesu ga mirier angelop am mila mamaranim la eba omaiolaing panbinim ga mumaiong kabirana o kit la suamieng la uakap na irap ma inamaniap.

⁸ Tie, na irie tara eba apulang uniap ula kiro me maun inamaniap la tale ameit Morowa ga tale omeuluan bais ula mumuru ang Ila Kakani buang Iesu Karisito. ⁹⁻¹⁰ Eva, miriro inamaniap la are tiruo la eba omela uniap ula kiro gare ro: Eba masagaang Ila Kakani ga eba maionang kakaliat auluo, ga eba saikmeng ganam na iou. Ga tale puomeng meba ogimameng lalabie ula kanu iro ngangas ang, na urio la la uburio Morowa. Uriro la, urie la eba muong Ila Kakani ga eba maialang mirier inamaniap ganam am Morowa bonim ula kanu aun Morowa. Tie, miriro inamaniap am Morowa, mirie la naganmeng ira a ga eba temeba migat aime. Ga mimi gat la eba temiba ga mirie. Memani, naganming migat iro ties ang Morowa la ovaikpang me miun.

¹¹ Man agatpang me isik paga la eba betang na tara la eba ina terigiang Karisito me na uro kimanam. Are ratmat ga mirier taraiap la pame marik me ai Morowa buang meba mia-galie ga betming inamaniap am ga puoming meba apuoming irio tavuk la mivuvuoong meba akosarming. Ga marikpang gat meba teaba me

mirier tavukup mim mila mumurum ga iro ngan-gas ang eba mapuang ubiap la miga makosarming iro nagan ming. ¹² Ga na iriro tavuk napang meba miaving bonim a Ila Kakani buang Iesu. Ga irie la eba alam gat bop mila kanim miun na ubonubarap ang Morowa buang ga Ila Kakani Iesu Karisito.

2

Tavuk ila kire o uguek o ties ang Morowa la eba betang

¹ Tie, ekelesiap papap tuam, titot la paga tiespang o ina terigi ang Ila Kakani buang Iesu Karisito me na urio kimanam, ga tiespang o nebola buong ga irie. ² Tie, buat mirau o turupmiaba kakalait me man ties la mipto me uriro la o ina terigi ang Ila Kani. Karuk. Tale ka terigiong. Atabo agatming la miga mipalo a Ila kani la ina ra terigiong, na tara la tiespang o ties o unuli? Karuk. O atabo amila muana o uriro ties iro bais pang o babam la osagapang me miun? Karuk. Tale migat o. ³ Tie, temamalienming ga buat miairam teip ba meba mivanameng ma tiesiap ba maiam o ma tavukup ba maiam ume la o ina terigi ang Ila Kakani. Karuk. Memani, uriro la la namo ina terigiang Ila Kakani la eba tale betieng kakalait agarit. Karuk. Lake ka, papaluaip ma ekelesiap la eba gat tale nameng aime Morowa ga eba mialam ibup ma ira a Ila Kani ga iriro migana la ume oguek maimai ang Morowa, ga tubiat a iriro, eba bat ina terigiang Ila Kakani. Iriro migana la ume oguek maimai ang Morowa, namo saikang na iou. ⁴ Eva, irie migana la eba

nekaroala ga mirier inamaniap ganam la mime meivam morowap maiam ga mime lotu me mai. Eba tevienang ga onang na luguan ila kakani o lotu ang Morowa, ga eba ovaikang ties gare ro, “Turuo kan la turuo Morowa.”

⁵ Tie, atabo mivaiaam ara miriro pagap la tunama ga mimi tinan ga mirulo ma, a? Na tara la tunama ga mimi, tume mirulo ma miriro pagap. ⁶ Ga amit gat irie paga la uakap titot la onoun alang ang irio migana ila kire la ume nekaroula ga Morowa, meba betang la uakap na irap ma inamaniap na iriet tara ang la uabua Morowa. ⁷ Eva, omit ara kukunim ang iriro migana ila kire la ume tigit ubi tinan ga muio puoieng titot. Pa kukunim ang Morowa titot la ime obunak alang ang iriro migana la man akosarang tavuk ila kire titot ga ila puoieng ira tara la eba ovugutara ubunak ang Morowa. ⁸⁻¹⁰ Na irie tara, irio migana o uguek o maimai la eba betang la uakap ga na kukunim ang Satan, eba makosarang non ara non ara pagap o turupnuabap o kakarabunim ga kaguma onim na panbinim ga pagap onim na panbinim la tale puomeng inamaniap meba makosarmeng. Miriro pagap mila kanim la makosarong, umei gare Morowa kan la makosarong. Pa karuk. Tale migat. Ga iriro migana ila kire la eba mavuvuoang ga mavanang inamaniap ma non ara non ara alangip. Miriro inamaniap, mirie la namo saikmeng na iou. Tie, na tara la eba betang uakap na irap ma inamaniap ga makosarang miriro non ara tavukup gare tiro, tie na irie tara eba ina terigiang Ila Kani Iesu na lalabie ula kanu.

Ga eba ainiang kukunim ang iriro migana ila kire la ume oguek maimai ang Morowa ga eba anamung iriro migana o ifif o nanam a. Tie, miriro inamaniap la mime omeuluan ties ang iriro migana ila kire ga mime oguek ties ang Morowa, eba tale ina malagiang Morowa. Karuk. Memani, tale naganmeng iro ties migat pa mimet temeba maime tavukup mila kiram na irap a Morowa.

¹¹ Met iriro muana ga eba asagaang Morowa paga ba meba obanbananang agat maiong, ga eba naganmeng iro ties o kakarabunim. ¹² Okosarong Morowa gare tiro meba makosarang mirier inamaniap la tale naganmeng iro ties migat pa man temebat meba man makosarmeng tavukup mila kiram ga eba omela uniap ula kiro na ties ang.

Miteong ara Morowa meba ina milagiang

¹³ Pa mimi ekelesiap papap tuam la mitara naong Ila Kakani me milam, mirier taraiap la pame agatpang me milam, ga pame pevo temaieng me aun Morowa me milam. Memani, tiralo migat la miteong ara meba ina milagiang Morowa na ubi ang Muranama Ila Babai la ume mibabaura ga iro nagan ming iro ties migat. ¹⁴ Ga met iriro, Morowa la mimarikong un bais ula mumuru la paramo me miun meba alang bonim ula kanu ang Ila Kakani buang Iesu Karisito na panbinim tubiat. ¹⁵ Are ratmat ga ekelesiap papap tuam, dusming maranit ga man mamiuluan mirier tiesiap la misingpala ma na nanamup pa o na uro babam la omirpang me miun.

16-17 Marikpang me ai Ila Kakani buang Iesu Karisito ga Morowa Ira buang meba mangangasliong dalap mi meba makosarming mirier ubiap mila mumurum ga miaramam tiesiap mila mumurum. Eva, iriro Morowa Ira buang, irie la ume na me bulam, ga iro ubonubarap ang, ume mangangas dalap buo atatan makin ga bukosarong meba auanbula un nagan ga me pagap mila mumurum.

3

Marikming me ai Morowa meba paagaalie

¹ Tie, ekelesiap papap pam, pamaning non gat ties la are ro: Marikming me ai Morowa meba paagaalie ga ties ang Ila Kakani la eba ibirieng tapmat ga ila na mirier napup ga eba meptang mirier inamaniap uriro ties ga eba omeuluan are mimi la mipto ga omiuluan. ² Ga marikming me ai Morowa meba palagiang na kilalap ma teip la mime akosar tavuk ila kire. Memani, mira papot ma teip la tale naganmeng ira Morowa. ³ Pa Ila Kakani la ume ouluan ties ang ga apuoong mida ang. Are ratmat ga eba mingangasang ga ualeng mibuo, are ratmat ga tale kan puoong karorama Satan meba okosarang kiribas ba ira mi. ⁴ Ira mi, Ila Kakani la maset pasinguala gare ro, Mimi la man makosarming mirier tavukup la mipalo tinan, ga tubiat gat ebat makosarming gare tie. ⁵ Marikpang aime Ila Kakani meba mairorotang dalap mi ga eba maset amiuluan tavuk ang Morowa la naong migat me inamaniap, ga meba maset akosarming tavuk ang Karisito la

ume dus maranit ga uavio giginanim na tara la unama na uro kimanam.

Bubuo ekelesiap ganam la buat bunama agarit

⁶ Tie, ekelesiap papap pam, na bonim a Ila Kakani buang Iesu Karisito, tiespang maranit me ira mi gare ro, Leba ekelesiap papap ba la mimet mionama agarit, ga tale omiuluan urio ties la omila paun, tie dusming kakaliat mauluo.

⁷ Memani, mira ra mimi le amiuluan uniap a tavuk pang gare mani. Eva, tara la ponama ga mimi, tale pame ponama agarit. Karuk. ⁸ Tale param parakiap ba agarit na kilalap mi. Karuk. Masaupang kan. Pame ubi maranit na espan ga na arubu, meba tale pabung giginanim ba mibuo.

⁹ Migat, pamaning kaguma ga puopang it meba param. Pa tale param, memani, paga misingpala a uniap a tavuk ila mumuri meba mimi kan eba amiuluan. ¹⁰ Na tara la ponama ga mimi tinan, paramo ties me miun gare ro, “Leba migana ba la tale naong meba okosarang ubi, tie buat oula parak ga ong. Karuk.”

¹¹ Tie, titot la papto ties ma non mi la mime mionama agarit it ga tale okosarmeng ubi ba. Karuk. Miriro teip, mirie la mime miaramo ties o ifif tapmat ga makirarameng ubiap maiam non ekelesiap. ¹² Tie, na bonim a Ila Kakani

Iesu Karisito, tiespang maranit me mai mirio inamaniap, ga paga peimum agarip maiam meba akosarmeng tavuk gare ro, “Mionang teteiliat ga makosarming ubiap mim kan meba osaumeng parak ming.” ¹³ Ekelesiap papap pam, buat palalaming o ukosar a tavuk ila mumuri. Karuk.

¹⁴ Pa leba noba ekelesiap la tale mime mamiuluan miriro tiesiap la mamirpang na uro babam, tie maset marakiming. Ga mialam ibup mi ira ma, meba mulimeba me tavuk la akosarmeng meba avuvutmeling irie paga na dalap ma. ¹⁵ Pa buat magatming le mima mirie karorap mim. Karuk. Pa man maunoming ma tiesiap mila mumurum gare mirie papap mim ira Karisito.

Ties lagorang

¹⁶ Tie, marikpang me ai Ila Kakani, irie la muana a malina meba alang malina miun ma mirier taraiap ganam me mirier pagap ganam. Marikpang gat me ai meba onang ga mimi ganam.

¹⁷ Turuo Paulo, kilan tuo kan la omirtung urio ties “la ula muru” me miun. Irio i kaguma la tume tuabua ma na mirier babap meba misingala turuo kan la umirtung.

¹⁸ Ubonuvarap ang Ila Kakani buang Iesu Karisito la eba iot ga mimir ganam.

Bais Ula Mumuru Aime Iesu
The New Testament in the Kuot Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kuot long Niugini

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kuot

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

9cb0935c-54f5-5090-a6f1-0d102b9299e8